

programmes de péréquation. Nous avons appuyé et nourri une communauté culturelle vivante. Nous avons pu ériger des institutions et des programmes qui reflètent nos valeurs et nos attitudes.

Alors que s'abaissaient les obstacles au commerce, nous prenions davantage confiance en nous-mêmes et dans notre pays. En tant que nation, nous avons évolué et sommes devenus plus matures.

Personne ne peut dire si l'initiative que nous avons prise avec les États-Unis portera éventuellement des fruits. Il est possible - mais peu probable je pense - que le Congrès décide de bloquer les négociations avant même qu'elles ne débutent. Il est possible que, quand ces négociations débiteront, nous constatons que les Américains demandent un prix trop élevé -- ou qu'ils trouvent le nôtre exagéré. Nous ne devrions pas nous laisser aller à croire que les négociations seront faciles. Elles ne le seront pas. Les Américains sont de durs négociateurs. Ce sont des maquignons, tout comme nous.

Mais rien n'est jamais certain dans ce monde -- sauf peut-être que vous n'obtenez jamais rien si vous ne faites pas l'effort. À mon avis, et de celui du gouvernement, le peuple canadien mérite que l'on fasse cet effort. Certainement pas comme un "acte de foi". Mais avec nos yeux grand ouverts, et après nous être bien préparés.

Je vous remercie.